

# Language guides

A recent survey showed that tourists really appreciate being greeted in their own language. We Brits are not famed for our language skills but Pride & Passion is trying to help by providing a quick and easy online guide to the most basic everyday phrases in Chinese, Gaelic, Russian, French, Spanish, German and Italian. (And we've not forgotten to include our own Scots language guide!)

We've deliberately kept it to greetings and courtesy words – not too much to learn in a short time but enough to create a good impression and show visitors that we recognise the effort they're making in using our language.

Just scroll down to see what we've got. There's even a phonetic guide to help with the pronunciation.

We would love to hear from anyone who can share their knowledge of a language we haven't covered, so drop us a line if you can help.

Hope you find it useful. Good luck..... Buena suerte!

## Scots phrases



Because Scots shares many words with English, it is possible to understand Scots with a bit of effort. If you want to speak Scots and are not sure of the Scots word, the chances are that the English word will also exist in Scots, although there may also be a Scots alternative.

Have fun with these phrases!

Phrase	Scots	Pronunciation
Come in	Come awa ben	kumm ahWAH ben
Yes	Ay	ah-ee
No	Naw	naw
How are you?	Whit like?	whit like
I'm very well	A'm weel tae the fore	ahm WEEL ti thi FORE
Where do you live?	Whaur dae ye bide?	HWAR day yi BIDE
I'm going away now	That's me awa noo	thats me ahWAH noo
Goodbye (for now)	Cheerie-bye (the noo)	CHEEree buy thi NOO
Have a safe journey home	Safe hame noo	safe HAME noo
Good morning	Guid moarnin	gidd MOARNin
Good night	Guid nicht	gidd NICHT (ch as in loch)
Good afternoon	Guid eftirnuin	gidd EFTirninn
Tomorrow morning	The moarn's moarn	thi moarnz moarn
Take care	Caw canny	Kaw kannay
The bill	The lawin	thi LAWIn

And here's a few more for you...

Live long and prosper!	Lang may your lum reek! (Long may your chimney smoke)
Go away and stop annoying me!	Awa an bile yer heid! (Go away and boil your head)
Persevere in times of difficulty	Pit a stoot hert tae a stey brae  (Put a stout heart to a steep hill)
There is no smoke without fire.	There is aye watter whaur the stirkie droons (There is always water where the bullock drowns)
Don't fret!	Dinnae fash yersel
Back to everyday existence	Back tae auld claes and parritch (as after a holiday) (Back to old clothes and porridge)

Any port in a storm	Better a wee buss than nae bield (Better a small bush than no shelter)
Keep busy and do well	A gangin fuit's aye gettin (A travelling foot is always getting)